

Landesstelle Bremen

Dr. Hartwig Kremer - program manager
e-mail: kremer.cdg@aldebaran.org**FAXED**Bürgermeister-Smidt-Straße 82
28195 BremenTelefon: (0421) 16297-0
Telefax: (0421) 16297-20

CDG Bremen · Bürgermeister-Smidt-Straße 82 · 28195 Bremen

Frau Prof. Elisabeth Mann Borgese
Dalhousie University
Pearson Institute
1321 Edward Street
Halifax, Nova Scotia

CANADA B3H 3H5

Konto:
Deutsche Bank Bremen
Nr. 2153385
(BLZ 29070050)*Danke für Ihren**Brief und die Einladung.**Am Prinzip, kann ich kommen, weiß aber noch nicht,
ob ich die ganzen 5 Tage bleiben kann!**mit allen guten Wünschen**Elisabeth Mann Borgese*

Ihre Zeichen/Nachricht

Unsere Zeichen

Datum

krem/symp.361403-3.2

28.03.1996

Einladung:**internationales Symposium "Socio-Economic Benefits of ICZM - Integrated Coastal Zone Mangement"** veranstaltet von der **CARL DUISBERG GESELLSCHAFT e.V.** in enger Zusammenarbeit mit dem **GKSS Forschungszentrum, Geesthacht, Prof. Wim Salomons**

Sehr verehrte Frau Prof. Borgese,

anbei finden Sie einige Informationsunterlagen zu einem internationalen Symposium, das sich mit der zukünftigen Entwicklung der Managementstrukturen in Küstenregionen befaßt. Das Symposium ist Teil eines gemeinschaftlichen Projektes des Bundesministers für internationale Zusammenarbeit und Entwicklung und des Landes Bremen im Bereich Umweltschutz der Küstenmeere und Ernährungssicherung (vgl. Anlage).

Konfrontiert mit der Aufgabe, dazu ein internationales Symposium durchzuführen, habe ich mich in meiner Funktion als Projektleiter bemüht, ein auf internationaler Ebene anspruchsvolles Programm zu entwerfen. Mein Ziel ist es dabei vor allem, nicht lediglich ein weiteres Symposium zum Küstenmanagement zu veranstalten, sondern einen wirklich innovativen Beitrag zu der heiklen Frage der nachhaltigen Verknüpfung von wirtschaftlicher Entwicklung und Ressourcenschutz zu leisten.

Ich bin als mariner Toxikologe und Verwaltungsassessor mit der fachlichen Ebene vertraut, was die Arbeit und vor allem den Anspruch an das Resultat allerdings eher in die Höhe schraubt.

Umsomehr würde ich mich freuen, Sie für eine Teilnahme gewinnen zu können. Ich habe Ihre eigenen Aktivitäten über den Club of Rome und das IOI seit langem mit größtem Interesse verfolgt. Gerade daher bin ich überzeugt, daß es für die Veranstaltung ein großer Gewinn wäre, wenn Sie vielleicht eine Chairfunktion in dem Block Training und zukünftige Fortbildungsausrichtung übernehmen könnten; ggf. vielleicht sogar die zusammenfassende Präsentation der entsprechenden Arbeitsgruppenergebnisse am Freitag.

Ich wäre Ihnen sehr verbunden, wenn wir darüber sprechen könnten. In der 16. Kalenderwoche bin ich in Bremen, danach erst wieder im Mai.

Ich freue mich auf Ihre Antwort und verbleibe mit den besten Wünschen auch für die Ostertage

Hartwig Kremer

(Hartwig Kremer)

Vorsitzender des Kuratoriums: Dr. Manfred Schneider, Vorsitzender des Vorstandes der Bayer AG
Stellv. Vorsitzender: Dr. Ludolf v. Wartenberg, Hauptgeschäftsführer und Mitglied des Präsidiums des Bundesverbandes der Deutschen Industrie e.V.
Hauptgeschäftsführer: Dr. Norbert Schneider · Mitglieder der Geschäftsführung: Ludwig Harbusch, Bernd Schleich, Dr. Erich Seybold



Landesstelle Bremen

Dr. Hartwig Kremer - program manager
e-mail: kremer.cdg@aldebaran.org

Bürgermeister-Smidt-Straße 82
28195 Bremen

Telefon: (0421) 16297-0
Telefax: (0421) 16297-20

CDG Bremen · Bürgermeister-Smidt-Straße 82 · 28195 Bremen

Konto:
Deutsche Bank Bremen
Nr. 2153385
(BLZ 29070050)

Prof. Elisabeth Mann Borgese

Ihre Zeichen/Nachricht

Unsere Zeichen
krem/Symp.361403-3.2/5

Datum
27.03.1996

INVITATION

1. circular internat. Symposium & Exhibition: "Socio-Economic Benefits of Integrated Coastal Zone Management", Bremen, Germany, 09.- 14.12.1996
- by CARL DUISBERG GESELLSCHAFT e.V. in close cooperation with GKSS Research Centre, Geesthacht -

Dear Mrs Borgese,

by circulating the enclosed provisional program of the internat. symposium on "Socio-Economic Benefits of ICZM" (Co-existence of Economic Development and Ecosystem Functioning) we would like to invite you to participate in the conference. Therefore we want to provide a few background-details first:

Following the UNCED recommendations of chapter 17, AGENDA 21, Rio 1992, the German Federal Ministry for Economic Cooperation and Development, BMZ, and the State of Bremen (Senator of Ports, Transport and Foreign Trade - State Office for Development Cooperation) have established a huge cooperational project entitled "environmental protection of coastal waters and food security". The CARL DUISBERG GESELLSCHAFT e.V., since 1949 one of the leading German organizations in the field of international development cooperation and capacity building, has been charged with the implementation of the project which started in early 1995 and is scheduled for running at least for three years. In this context CDG is going to perform the above mentioned symposium at the end of this year.

In order not just to repeat one of the numerous international meetings dealing with certain aspects of ICZM we have had several preparational discussions with national and international partners resulting in the enclosed program for the workshop. We also established a close partnership for the organization as well as for the scientific and steering committee with GKSS Research Centre, Geesthacht, namely Prof. Wim Salomons, chairman of last years international workshop on "Changing Estuarine and Coastal Environments". Thus we are quite optimistic that we could identify an attractive conceptual frame for this symposium and we are convinced that your participation will be of great benefit for the conference.

looking forward to your reply
we remain with kind regards

CARL DUISBERG GESELLSCHAFT e.V. Regional Office Bremen

Vorsitzender des Kuratoriums: Dr. Manfred Schneider, Vorsitzender des Vorstandes der Bayer AG
Stellv. Vorsitzender: Dr. Ludolf v. Wartenberg, Hauptgeschäftsführer und Mitglied des Präsidiums des Bundesverbandes der Deutschen Industrie e.V.
Hauptgeschäftsführer: Dr. Norbert Schneider · Mitglieder der Geschäftsführung: Ludwig Harbusch, Bernd Schleich, Dr. Erich Seybold

SOCIO-ECONOMIC BENEFITS OF ICZM

CO-EXISTENCE OF ECONOMIC DEVELOPMENT AND ECOSYSTEM FUNCTIONING

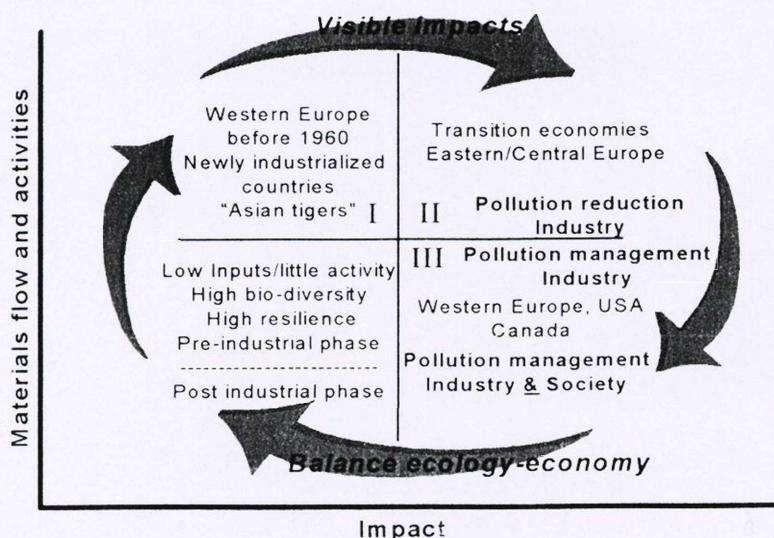
(AN INTERNATIONAL SYMPOSIUM BY CARL-DUISBERG GESELLSCHAFT E.V.
IN CLOSE COOPERATION WITH GKSS-RESEARCH CENTRE, GEESTHACHT,
BREMEN, GERMANY, 09. - 14.12.1996)

1. Origin and aim of the workshop

This international symposium on integrated coastal management is organized by the Carl-Duisberg Gesellschaft, CDG, -local office Bremen- on behalf of the German Federal Ministry for Economic Cooperation and Development and the Senator (Ministry) of Ports, Interregional Traffic and Foreign Trade of Bremen -State Office for Development Co-operation. The pressure on the coastal zone is increasing in rapidly developing countries in Asia, Latin America and partly in Africa. Therefore, the symposium will focus on developments in those areas of the world and combine this with the lessons learnt in the Western World. Furthermore we will emphasize the numerous co-responsibilities which must lead to a cross-sectorial co-management in coastal zones by actively inviting people who are involved at the various levels in the decision making process - including those from industrial- and business enterprises. The aim of the workshop is to establish management strategies as well as new directions for capacity building towards balance between economic development in the coastal zone and ecosystem functioning within the socio-economic framework of rapidly developing countries in the three regions.

2. Background

Environmental management has gone through several cycles. It is possible to identify three main phases. In the pre-industrial phase the excess materials and physical impacts are low. With the start of industrial expansion the excess flow of materials increases as well as physical disturbances (phase I). The assimilative capacity of the system can however still cope. Once loading exceeds assimilative capacity we enter phase II, where damage impacts affecting the general public becomes more visible also environmental awareness increases because basic economic needs have been met. Action is taken in the form of end-of-pipe line solutions, subsequent actions include management in the form of new technology and phase III is entered. Phase III has to deal with the mitigation of the effects as remaining, hard to control diffuse sources, tourism and population pressure. Phase III



Phase III

requires more than any other phase strong research and policy cooperation between natural sciences and socio-economics, to control the rates of change and start the restoration efforts. Fast developing countries in Asia are in phase I, "Transition" economies in Eastern/Central Europe are in phase II, and the countries in Europe and North America are entering phase III. A major issue is to encourage the countries which are now in phase I to go directly to phase III and bypassing Phase II. This will be one of the aims of the symposium. In addition in phase II countries there are some characteristic differences with regard to the experience in the Western World.

The core problems which need management solutions are: aquaculture, fisheries, agriculture, harbor and urban development, tourism, oil-industry, exclusive economic zones and coastal habitat protection through natural parks.

The economic changes are occurring at a faster rate and consequently the pressures on the coast develop at a faster pace compared with European and North American coastlines in the past. Climatic conditions and coastal habitats differ. Thus the response of the natural system will differ from the well studied systems in the more temperate climate regions. Even more important, for the implementation of integrated coastal zone management, are the differences in socio-economic settings and as a result of the decision making process. This will require adaptation of existing management practices.

Whereas in the temperate regions the responses to pressures on the coast were enforced within a local or regional economic setting, the present situation requires management solutions which are enforceable within a global economy.

3. Objectives of workshops and exhibition

In general the socio-economic benefits of sustainable resource utilization shall be depicted. Therefore the symposium will communicate conceptual approaches for sustainable development on the basis of close links between industry and agencies responsible for environmental planning and protection. Special emphasize will be laid on evaluation and applicability of:

- instruments of cross-sectoral, horizontal co-management in the decision-making process which are necessary for integrating the numerous co-responsibilities
- existing models and future improvements in the field of monetarising resources and consequential costs of utilisation within:
 - environmental and
 - economic cost accounting systems
- basic principles governing planning and decision-making within ICZM-plans
- highlighting the significance of professional training, i.e. capacity building, for successfully implementing ICZM-plans
- identification of future needs for vocational capacity building and exchange of knowledge
- formulation of integrated project proposals in this field
- presentation of a variety of technologies which are appropriate for widespread use in developing areas, as part of an exhibition in parallel to the conference.

4. Details on organization: Background papers and workshop contributions.

To facilitate discussions during the workshop we will initiate the preparations of extended abstracts by the keynote speakers which will be distributed before the symposium to all participants. In addition we all ask all invited participants from third world countries (about 60) to write a short summary on their most pressing issues and solutions practiced in the field of coastal management. In this way we will have already before the conference a complete overview of available knowledge and the real issues in the field. During the conference the workshop we will identify whether current knowledge matches the issues in the third countries and if there is a mismatch what additional efforts are needed to fill in the gaps.

5. Selection of participants

The maximum number of participants from third countries which can be funded by the CDG on behalf of the Federal Ministry for Economic Cooperation and Development, BMZ - Bonn, is around 60. Selection will be closely aligned with specific issues addressed by the symposium, namely the interlinkages between economic development and environment, on the one hand, and trans-sectoral co-management, on the other. From their professional background the participants shall cover a variety of core problems of coastal zone management, such as aquaculture / fisheries, agriculture / forestry, urban development and ports, tourism, oil- and chemical industry, protected areas for the conservation of biodiversity etc. They should either be decision-makers or actively involved in decision-making and planning processes. Target groups are :

- government authorities
- public administration
- scientists (advisors to decision-making bodies)
- representatives from industry and commerce
- NGOs

Participants will be selected based on:

- educational skills
- professional experience
- actual and future responsibilities in ICZM decision-making processes, i.e. current / expected position

In addition all interested participants will be asked to prepare a short summary (1-2 pages) of their regional experiences / views of coastal management. These summaries will become part of the material to be distributed in advance of the conference. Also posters are welcome were special issues and case studies beyond the verbal presentations can be addressed.

The symposium will be widely advertised and promoted and we expect **additional participants**. The conference fee will be modest (US 150.--) and will cover the printed material and refreshments during the conference.

6. Selection of Venue

The free hanseatic city of Bremen will provide the hosting of the conference by making available the facilities of the World-Trade Center which is in the heart of the city and quite close to the ancient market place and town hall. The WTC offers a variety of modern conference equipment and will thus contribute to a successful meeting and exhibition.

Accommodation will be available in certain hotels of different standards which will all be just a few minutes walk from the WTC.

The city of Bremen itself is a historical place where international trade and shipping have been the driving forces of economic life. Still today the ports of Bremen and Bremerhaven - the second city of this Federal State play a leading role among the German harbours. Bremen offers a variety of charming impressions of old German architecture and trading business especially based on its historical activities within the "Hanse" which was Europe's most important international league of trading-cities around the Baltic in the medieval.

7. Products of the workshop

- Abstracts of lectures and posters will be published and results of the different working-groups will be added presenting a:
 - ☞ Compilation of the state of the art in environmental issues of coastal regions as well as coastal management issues / case studies
 - ☞ Compilation of instruments in use for monetary calculation of resources and the consequences of utilisation / case studies
- evaluation and compilation of improved instruments for eco-economic calculation
- recommendations for future improvement of the above mentioned issues and instruments, i.e. a guideline for effective cross-sectorial co-management
- overview of the state of the art in international vocational capacity building and future needs in the field of coastal and marine management leading to:
- 4-6 project proposals aiming at international development cooperation

8. Tentative organisation of sessions & workshops (Registration will be on SUNDAY 08.12.1996, 12:00 - 19:00 at WTC, 20:00 Ice-breaker party)

| MONDAY 09.12.1996 | | | TUESDAY 10.12.1996 | | | WEDNESDAY 11.12.1996 | | |
|----------------------|--|---|-----------------------|---|---|-------------------------|---|--|
| | setting the stage | | | pressures on coastal co-responsibility | environ. by global economy needs co-management | | Instruments for ICZM in eco-efficiency & | a regional & global economy instr. for accounting |
| 09:30 | Opening | High Official | 08:30 | Key note | the coastal zone- an ecological viewpoint | 09:00 | Key note- | Environ.-accounting |
| 09:45 | | Mayor Bremen CDG official | 09:10 | Discussion | | 09:45 | Discussion | |
| 10:15 | | Bonn Ministry BMZ | 09:25 | Key note | management of fisheries & aquaculture as part of the global economy | 10:00 | Key note-) | Environ. Economics |
| 10:30 | Coffee Break | | 10:00 | Discussion | | 10:45 | Discussion | |
| | | | 10:15 | Coffee Break | | | | |
| | | | 10:45 | Key note | management of tourism or industry as part of the global economy | | | |
| 11:00 | Key note- | sustainable develop. in growing regions - | 11:20 | Discussion | | 11:00 | Coffee Break | |
| 11:45 | Key note- | development of coastal zones under pressure of the global economy | 11:35 | Key note | need of sustainability in view of reinsurances | 11:30 | Key note-) | integration in coastal zone management |
| 12:30 | Discussion | | 12:15 | Discussion | | 12:15 | Discussion | |
| 13:00 | Lunch | | 12:30 | Lunch | | 12:30 | Lunch | |
| 14:00 | Case studies; Pressures to Coastal Zones | (Aquacult., Fisheries, Forestry, Tourism etc.) | 14:00 | Working groups on: current & future management practice | - regional differences - transferable approaches | 14:00 | Working group: | How to achieve the Balance Ecology-Economy |
| 14:00 | Europe | | | | ecological view | | identification of | calculation models |
| 14:30 | Asia | | | | administrative view | | | (General/regional) |
| 15:00 | Africa | | | | cross-sectorial co-management | | how to involve of accountings | results and trends in planning proc. |
| 15:30 | Coffee Break | | | | economy | | | |
| 16:00 | Latin America/ Caribbean | | | | monitoring demands | | | |
| 16:30 | Continuation | | | | | | | |
| 17:00 | Continuation | | 17:00 | Break | | 17:00 | Reporting back | |
| 17:30 | Break | | | | | | | |
| | | | | | | 18:00 | Poster session with snacks | |
| 19:30 | Welcome Reception | | 19:00 | Reporting back | | | | |

**THURSDAY
12.12.1996**

FRIDAY 13.12.1996

**SATURDAY
14.12.1996**

| capacity building | | | summary & press information | | | | |
|-------------------|-------------------|--|-----------------------------|-------------------------|--|-------|--------------------------------|
| 09:00 | Key note | internat. capacity building activities - overview | 09:00 | Summary discussions I | | 09:00 | Excursion I and Excursion II |
| 09:45 | Discussion | | 09:30 | Summary discussions II | | | |
| 10:00 | Key note- | importance of capacity building for decision-making bodies | 10:00 | Summary discussions III | | | |
| 10:45 | Discussion | | 10:30 | final statements | officials | | |
| 11:00 | Coffee Break | | 11:00 | Coffee break | | | |
| 11:30 | Key note- | success & failure of capacity building programs; a view from the industry and resource users | 11:30 | Round Table, | press conference, international Broadcast Radio/TV | | |
| 12:15 | Discussion | | 12:15 | Closure of the | sessions | | |
| 12:30 | Lunch | | 12:30 | Lunch | | | |
| 13:30 | Working group | develop. exchange of knowledge, -action plan for future professional capacity building | | | | | |
| 17:00 | Reporting back | * | | | | 18:00 | Return of the Excursion groups |
| 20:30 | Conference dinner | | | | | | |

* = Preperation of conclusions for friday summaries (Plenarychairs of the days 10. - 12.12.96)

Carl Duisberg Gesellschaft and its partner organisations

The Carl Duisberg Gesellschaft (CDG) is a non-profit-making organisation for international advanced training and personnel development. Together with German and foreign partner organisations it forms an international joint venture offering practice-oriented training, exchange and language programmes for specialists and managerial personnel from all over the world.

The aims of the CDG, a joint venture with backing from industry and government, are international know-how transfer and exchange of experiences, stimulation of development processes, personal development through experience in other countries, and worldwide collaboration.

● Carl Duisberg Gesellschaft e.V., founded in 1949, is the leading company in the group. The head office is in Cologne and there are branches of the society in all 16 German Laender. The CDG is named after Carl Duisberg (1861 - 1935), a businessman and president of the industrial association, who helped German students to obtain professional experience in America, thus providing farreaching stimuli. The CDG programme is aimed at specialists and managerial personnel in Germany and other industrialised countries, developing countries and the states of Central and Eastern Europe. Almost 200,000 people have participated to date, many of whom are now multipliers and decision-makers in action throughout the world.

● Carl Duisberg Centren gemeinnützige GmbH (CDC), Cologne, supplements the services offered by the CDG, particularly in the field of German and foreign language courses. It carries out advanced training programmes for customers from both the public and private sector.

● CDS International (Carl Duisberg Society) Inc., New York, and Nippon CDG, Tokyo, provide bridgeheads in the USA and Japan for exchanges with Germany. They also run independent programmes.

● In around 40 Third World countries the CDG assists associations of specialists and managerial personnel who have been trained in Germany.

● The internationally active Carl Duisberg Fördererkreis e.V. (CDF) and eleven regional work groups in Germany to which over 1,000 companies, associations and individuals are affiliated, supplement the work of the CDG with their own activities.

Carl Duisberg Gesellschaft e.V. · Hohenstaufenring 30-32 · D-50674 Köln
Telephone 02 21/2098-0 · Telex 8 881 762 · Telefax 02 21/2098-111

Carl Duisberg Centren gemeinnützige Gesellschaft mbH · Hansaring 49-51 · D-50670 Köln
Telephone 02 21/1626-0 · Telex 8 881 330 · Telefax (02 21) 1626-222

CDG Carl Duisberg
Gesellschaft e.V.

FAX
1 page

Gemeinnützige Organisations-
für internationale Weiterbildung
und Personalentwicklung

COPY

Landesstelle Bremen

Dr. Hartwig Kremer - program manager
e-mail: kremer.cdg@aldebaran.org

CDG Bremen · Bürgermeister-Smidt-Straße 82 · 28195 Bremen

Bürgermeister-Smidt-Straße 82
28195 Bremen

Telefon: (0421) 16297-0
Telefax: (0421) 16297-20

Konto:
Deutsche Bank Bremen
Nr. 2153385
(BLZ 29070050)

Frau Prof. Elisabeth Mann Borgese
Dalhousie University
Pearson Institute
1321 Edward Street
Halifax, Nova Scotia

CANADA B3H 3H5

FAX 001 602 868 2455 Unsere Zeichen

Datum

krem/symp.361403-3.2

26.05.1996

internationales Symposium "Socio-Economic Benefits of ICZM - Integrated Coastal Zone Management" veranstaltet von der CARL DUISBERG GESELLSCHAFT e.V.
Bremen, 09.-14.12.96

Sehr verehrte Frau Prof. Borgese,

zunächst möchte ich meine große Freude darüber zum Ausdruck bringen, daß Sie auf die Einladung zu o.g. Symposium vom März diesen Jahres mit FAX vom 12. Apr. 1996 positiv reagiert haben. Ich bin absolut überzeugt, daß Ihre Teilnahme ein großer Gewinn für die Veranstaltung und die Sache ist.

Inhaltlich behandelt das Symposium offensichtlich auch durch den Trainingsaspekt ein aktuelles Thema. Vor wenigen Tagen hat auch UN-DOALOS in New York bestätigt, es gäbe kaum etwas Vergleichbares mit derart intensiver Einbindung von Industrie und Wirtschaft. Insoweit bin ich optimistisch.

Aus dem Wirtschaftsministerium in Schleswig-Holstein erfuhr ich nun, daß Sie ggf. Anfang Juni zu einer Veranstaltung in Hamburg eingeladen seien und auch zu kommen beabsichtigten.

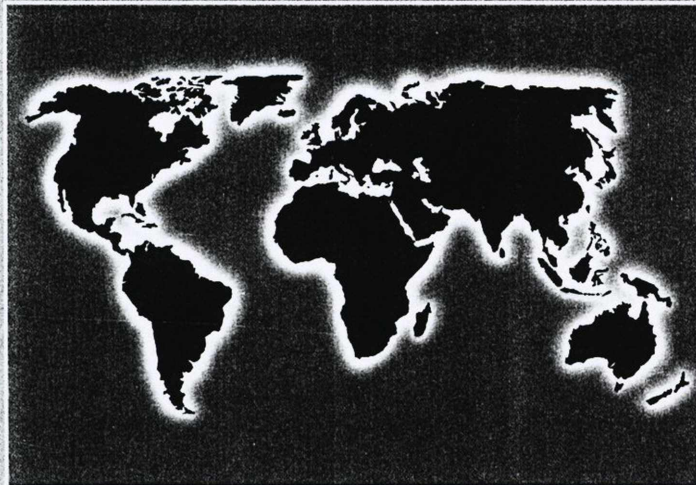
Wenn dies nach wie vor Ihren Plänen entspricht, möchte ich Sie fragen, ob nicht bei dieser Gelegenheit die Möglichkeit zu einem persönlichen Gespräch besteht. Ich würde mich gerne konkret mit Ihnen über das Symposium und einen potentiellen Beitrag unterhalten.

Ich freue mich auf Ihre Antwort und verbleibe mit den besten Wünschen

Hartwig Kremer
(Dr. Hartwig Kremer)

SOCIO-ECONOMIC BENEFITS OF INTEGRATED COASTAL ZONE MANAGEMENT

Co-Existence of Economic Development and Ecosystem Functioning



9.-14. December 1996,
World Trade Center Bremen, Germany

AN INTERNATIONAL SYMPOSIUM BY:

CARL DUISBERG GESELLSCHAFT E.V. – REGIONAL OFFICE BREMEN



IN CLOSE COOPERATION WITH
GKSS-RESEARCH CENTER, GEESTHACHT



ON BEHALF OF



Federal Republic of Germany
Federal Ministry for Economic
Cooperation and Development, BMZ

THE FREE HANSEATIC CITY  OF BREMEN

Senator of Ports, Transport
and Foreign Trade
-State Office for Development Cooperation-

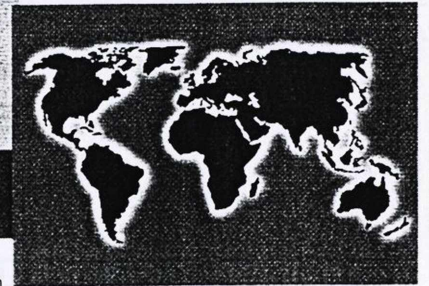


Carl Duisberg Gesellschaft

INTERNATIONAL SYMPOSIUM

SOCIO-ECONOMIC BENEFITS OF INTEGRATED COASTAL ZONE MANAGEMENT

Co-Existence of Economic Development and Ecosystem Functioning



THE PROGRAMME

SUNDAY, DECEMBER 8

in close cooperation with



- 15:00** Registration and Poster preparation
- 17:00** Ice-breaker
- 18:00** Meeting of Session-Chairpersons
- Evening free

- ROOM:**
- WTC Foyer
- WTC Foyer
- Conference Room II, Ground Floor

MONDAY, DECEMBER 9

- 09:45** **SETTING THE STAGE**
Chairman: Prof. Dr. W. Salomons, (GKSS Research Centre, Geesthacht, Germany) and **Dr. H. Kremer** (CDG, Bremen, Germany)
 Opening-Session
Dr. N. Schneider, Chief Executive Officer, Carl Duisberg Gesellschaft e.V.
Mayor Dr. Henning Scherf, President of the Senate of the Free Hanseatic City of Bremen
Prof. Dr. Bohnet, Federal Ministry for Economic Cooperation and Development, BMZ
 Conference Room I, Ground Floor
- 10:30** Coffee break
- 11:00** **General Introduction: Prof. Dr. W. Salomons**, GKSS, Germany and **Dr. H. Kremer**, CDG, Bremen, Germany
- 11:15** **Prof. Dr. E. D. Gomez** (IGBP-LOICZ): Pressures on the Coastal Zone in Developing Countries: A Recent Philippine Challenge (1994-1996)
- 12:00** **Prof. Dr. P. Vellinga** (Chairman of STAP and Institute for Environmental Studies, Amsterdam): Dealing with Nature
- 12:45** Discussion
- 13:00** Lunch
- 14:00** **Case Studies** from Asia, Africa, Latinamerica & Europe – **CRUCIAL ASPECTS OF ICZM – Part 1, chair: Dr. B. Scherer**, Radio Bremen
Dr. U. Jenisch (Ministry for Economy, Technology and Traffic, Kiel): The Baltic Sea: Administrative Regime and Instruments for Cooperation
Dr. S. Ramachandran, (Anna University, Centre for Water Resources & Ocean Management, Madras India): Socio-Economic Impacts of Coastal Environmental Degradation and Need for ICZM in India
Prof. C.J. Vanderpuye, (Dept. of Oceanography and Fisheries, Univ. Ghana): Training Needs of Countries in the Coastal Zone of West Africa
R. J. Calixto, (Ministry of Environment, Water Resources and Legal Amazon Secretariat for Environmental Affairs, Brazil): National Coastal Zone Management Programme of Brazil, Video
- 15:30** Tea break

Crunch Points for the discussion

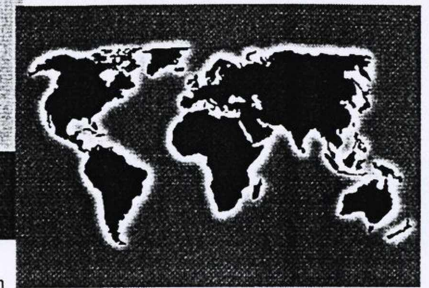
1. Industrial and population growth against ecology
 - Which ecological hazards are resulting from industrial and population growth?
 - How can industry meet ecological requirements under the pressure of a global economy and all over growing population- are there perspectives or will problems further be neglected?
 - The role of NGO's - are they able to facilitate sustainability?
 - What are the indicators of environmentally relevant structural change?

2. Legal position and social consequences
 - Tolerated and non-tolerated violations of law - do you see scope of action?
 - Do you see a chance for a supranational management of coastal areas?
 - Which role plays the central government department in relation to local government units?
 - Are you aware of social and environmental costs and are they considered?

3. Global partnership for environment and development (AGENDA 21)
 - International cooperation to accelerate sustainable development in industrialized and developing countries - is there a visible effect on national policies?
 - Integrating environment and development in decision-making - who must be involved and who are you willing to involve?
 - What are current and future requirements of human capacity building and international qualification?

SOCIO-ECONOMIC BENEFITS OF INTEGRATED COASTAL ZONE MANAGEMENT

Co-Existence of Economic Development and Ecosystem Functioning



THE PROGRAMME

MONDAY, DECEMBER 9

in close cooperation



16:00

Round Table Discussion – CRUCIAL ASPECTS OF ICZM – Part 2,
Chair: Dr. B. Scherer, Radio Bremen (for detailed questions see list of crunch points attached), main items:

Conference Room I,
Ground Floor

- industrial and population growth against ecology
- legal position and social consequences
- global partnership for environment and development (AGENDA 21)

18:00

Meeting of chairpersons of Tuesday and working group chairpersons and rapporteurs

Conference Room II,
Ground Floor

20:00

Conference Dinner

Ratskeller Bremen

TUESDAY, DECEMBER 10

IDENTIFICATION AND QUANTIFICATION OF PRESSURES ON THE COASTAL SYSTEM

Chairman: Prof. Dr. G. Hempel, Center for Tropical Marine Ecology –ZMT–, Bremen
Rapporteur: W. Rosenthal (GKSS Research Centre Geesthacht, Germany)

Conference Room I,
Ground Floor

08:45

Technical notes and introduction (G. Hempel and W. Rosenthal).

09:00

Prof. Dr. Harald Rosenthal: (University of Kiel, Inst. for Marine Research, Germany):
 Impact of Aquaculture in Coastal Areas; an Example for Resource-Use Conflicts

09:30

Dr. Peter Burbridge (Dir. Centre for Tropical Coastal Management, Univ. Newcastle): The
 Challenge of Demonstrating the Socio-Economic Benefits of Integrated Coastal Management

10:00

K. Backhaus, (Consultant, Frankfurt a. M., presenting on behalf of "The Broken Hill
 Proprietary Company Limited", Minerals, Melbourne Australia): Eco-Politics and Corporate
 Investment

10:30

Coffee Break

11:00

Prof. Dr. ir. M. P. C. Weijnen, (Clean Technology Institute, Delft, the Netherlands): Opening
 the Industrial Black Box:: The Industrial Contribution to a Sustainable Socio-Economic and
 Ecological Development of Coastal Zone Areas

11:30

Dr. R. Sardá, (Centre d'Estudis Avancats de Blanes, Spain) Tourism Development in the
 Costa Brava (Girona, Spain): A Quantification of Pressures on the Coastal Environment.

12:00

Dr. M. Wolff (Centre for Marine Tropical Ecology, ZMT–, Bremen, Germany):
 Towards a Transferable Model of Sustainable Use and Conservation of Coastal Ecosystems
 in Central America: The Case of Golfo Dulce, Costa Rica

12:30

Introduction to the working groups (Gotthilf Hempel)

12:40

Lunch Break

14:00

Break-up in four working groups:

- working group 1: Conference Room II,
Ground Floor
- working group 2: Conference Room 2.III,
2nd Floor
- working group 3: Conference Room 3.III,
3rd Floor
- working group 4: Conference Room 4.III,
4th Floor



Carl Duisberg Gesellschaft

INTERNATIONAL SYMPOSIUM

SOCIO-ECONOMIC BENEFITS OF INTEGRATED COASTAL ZONE MANAGEMENT

Co-Existence of Economic Development and Ecosystem Functioning



THE PROGRAMME

TUESDAY, DECEMBER 10

in close cooperation with



| | | |
|-------------|---|----------------------------------|
| 16:00 | Tea break | |
| 16:30 | Plenary | Conference Room I, Ground Floor |
| 17:30 | Meeting of chairpersons of Wednesday and working group chairpersons and rapporteurs | Conference Room II, Ground Floor |
| 19:00–22:00 | Industry exhibition, poster session, refreshments | WTC Foyer |

WEDNESDAY, DECEMBER 11

INSTRUMENTS FOR COASTAL ZONE MANAGEMENT

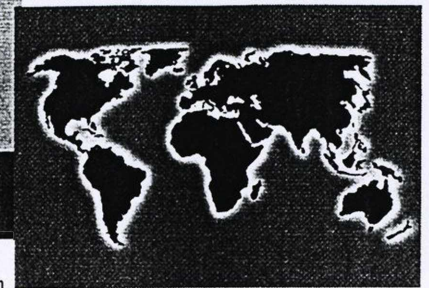
Chairman: ir. J. van der Weide: (Waaterloopkundig Laboratorium, ad emmeloord, The Netherlands) Rapporteur; Dr. J. Kappenberg, GKSS Research Centre Geesthacht, Germany

Conference Room I, Ground Floor

| | | |
|-------------|--|----------------------------------|
| 08:45 | Technical notes and introduction (J. v.d. Weide and J. Kappenberg) | |
| 09:00 | Dr. G.-M. Lange (New York, University, Institute for Economic analysis, USA). Strategic Planning for Sustainable Development in Coastal Zone Regions: Using Natural Resource Accounts. | |
| 09:30 | Dr. J. Köhn, (Rostock University, Institute for Economy, Rostock, Germany): Methods of Environmental and ecological economics to measure socio-economic benefits of ICZM. | |
| 10:00 | Prof. Dr. K. Turner, (Centre for Social and Economic Research on the Global Environment, CSERGE, Norwich, United Kingdom): Characterizing and Analyzing Benefits from Integrated Coastal Zone Management | |
| 10:30 | Coffee break | |
| 11:00 | R. Röchert, (World Wide Fund for Nature, Bremen, Germany): Taking Nature into Account – Essentials for Integrated Coastal Zone Management from a Conservation NGO's Perspective. | |
| 11:30 | J. v.d. Weide, (Waaterloopkundig Laboratorium, ad emmeloord, The Netherlands): Innovation on the Road to ICZM | |
| 12:00 | M. Hatzios (Marine Resource Specialist, Land Water & Natural Habitats, World Bank, Washington, USA): Implementing ICZM: The Need for Economic Instruments, Sustainable Financing and Partnerships. | |
| 12:30 | Introduction to the working groups (J. v.d. Weide) | |
| 12:40 | Lunch Break | |
| 14:00 | Break-up in four working groups | as Tuesday |
| 16:00 | Tea break | |
| 16:30 | Plenary | Conference Room I, Ground Floor |
| 17:30 | Meeting of chairpersons of Thursday and working group chairpersons and rapporteurs | Conference Room II, Ground Floor |
| 19:00–22:00 | Industry exhibition, poster session, refreshments | WTC Foyer |

SOCIO-ECONOMIC BENEFITS OF INTEGRATED COASTAL ZONE MANAGEMENT

Co-Existence of Economic Development and Ecosystem Functioning



THE PROGRAMME

THURSDAY, DECEMBER 12

in close cooperation
with



Conference Room I,
Ground Floor

CAPACITY BUILDING & INTERNATIONAL PROGRAMS ON ICZM

Chairman: Dr. A.R.D. Stebbing, (Plymouth Marine Laboratory, U.K.)
Rapporteur: Dr. R. Amini

- 08:45** Technical notes and introduction (A.R.D. Stebbing, R. Amini)
- 09:00** **S. M. Vallejo**, (Coord. Train-Sea-Coast Programme; UN Division for Ocean Affairs and Law of the Sea, New York, USA): Human Resources Development for the Integrated Management of Coastal and Marine Areas: Current Challenges and Future Directions.
- 09:30** **Dr. D. Troost**, UNESCO, Paris, France: Transdisciplinary Coastal Initiatives through UNESCO's Cross-Sectoral-Programme
- 10:00** **C. Fragakis** (EU-Comm. DG XII, MAST-Programme, Brussels):
EU – Initiatives in Coastal Zone Management (referring to different programmes)
- 10:30** **Coffee break**
- 11:00** **Prof. Dr. E. Mann Borgese**: (International Ocean Institute; c/o: Dalhousie Univ. Halifax, Canada): Development of Human Resources and International Cooperation
- 11:30** **U. Beckmeyer** (Senator of Ports, Transport and Foreign Trade of the Free Hanseatic City of Bremen)
- 11:45** **Dr. U. Jenisch**, (Ministry for Economy, Technology and Traffic, Schleswig-Holstein, Kiel): Requirements for Implementing Maritime Policy - with special reference to Human Capacity Building and Training
- 12:15** **Dr. Karl Laubstein** (World Maritime University, Malmö, Sweden): Education and Training for the Management of Marine Transportation: The Role of the World Maritime University
- 12:45** Introduction to the working groups (A.R.D. Stebbing, R. Amini, H. Kremer)
- 13:00** **Lunch break**
- 14:00** Break-up in four working groups as Tuesday
- 16:00** **Tea break**
- 16:30** Plenary Conference Room I,
Ground Floor
- 19:00** Official Reception by the Mayor Dr. Henning Scherf, President of the Senate of the Free Hanseatic City of Bremen Townhall Bremen

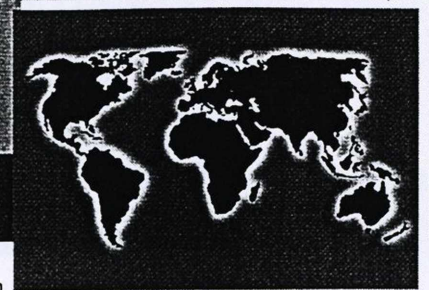


Carl Duisberg Gesellschaft

INTERNATIONAL SYMPOSIUM

SOCIO-ECONOMIC BENEFITS OF INTEGRATED COASTAL ZONE MANAGEMENT

Co-Existence of Economic Development and Ecosystem Functioning



THE PROGRAMME

FRIDAY, DECEMBER 13

in close cooperation with



Conference Room I,
Ground Floor

SUMMING UP, CONCLUDING DISCUSSION

Chairman: W. Salomons, (GKSS Research Centre, Geesthacht, Germany)

09:00

G. Hempel

09:30

J. v. d. Weide

10:00

T. Stebbing

10:30

Coffee break

11:00

Concluding Discussion with invited guests

12:00

Refreshments and snacks offered by GKSS

WTC Foyer

SATURDAY, DECEMBER 14

Excursion (1/2 day if requested): Bremerhaven, Containerterminal, EIA, Environmental Management



Gemeinnützige Organisation
für internationale Weiterbildung
und Personalentwicklung

Landesstelle Bremen

Dr. Hartwig Kremer - program manager
e-mail: kremer.cdg@aldebaran.org

CDG Bremen - Bürgermeister-Smidt-Straße 82 - 28195 Bremen

Bürgermeister-Smidt-Straße 82
28195 Bremen

Telefon: (0421) 16297-0
Telefax: (0421) 16297-20

Frau Prof. Elisabeth Mann Borgese
Dalhousie University
Pearson Institute
1321 Edward Street
Halifax, Nova Scotia

CANADA B3H 3H5

FAX 001 902 868 2455

Konto:
Deutsche Bank Bremen
Nr. 2153385
(BLZ 29070050)

RECEIVED OCT 10 1996

Ihre Zeichen/Nachricht

Unsere Zeichen

krem/symp.361403-3.2
vom 28.05.1996

Datum

09.10.1996

COPY

internat. Symposium "Socio-Economic Benefits of ICZM - Integrated Coastal Zone Mangement" der CARL DUISBERG GESELLSCHAFT e.V. Bremen, 09.-14.12.96 in Kooperation mit GKSS-Forschungszentrum Geesthacht

Sehr verehrte Frau Prof. Borgese,

die Pläne für das Symposium in Bremen haben sich inzwischen weiter konsolidiert. Die Resonanz aus den Regionen Asien, südliches Afrika und Latein-/Mittelamerika war sehr groß, so daß es Prof. Salomons und mir möglich war, aus einer großen Zahl qualifizierter Bewerbungen auszuwählen.

Wir haben Ihrer grundsätzliche Zusage auf mein Schreiben vom 28.03. des Jahres folgend Ihren Beitrag für den Donnerstag 12.12. eingeplant. Übergreifendes Themengebiet dieses Tages ist "capacity building", d.h.:

aus regionalen Fallstudien (Montag) sowie der Identifizierung der Kernprobleme in der nachhaltigen Entwicklung der Küstenräume und Meere (Dienstag) gefolgt von der Erarbeitung geeigneter Instrumente zur wirksamen Umsetzung eines Küstenmanagements - auch unter Einbeziehung ökonomischer Aspekte - (Mittwoch) sollen am Donnerstag durch die Präsentationen und in den Arbeitsgruppen mit allen Beteiligten neue Trainingsansätze erarbeitet werden. Weitere Sprecher dieses Tages werden sein:

- Stella Maris Vallejo, (UN-DOALOS)
- Hartmut Barth, EU Kommission, GD 12, Forschung ggf. auch GD 11 (Umwelt)
- Carl Laubstein, World Maritime University, Malmö
- Uwe Beckmeier, Senator für Häfen, überregionalen Verkehr und Außenhandel
- CDG-Bremen

Zur Fertigstellung des Programmes würden wir Sie bitten, uns bis zum 22.10. den Titel Ihres Vortrages mitzuteilen. Ein unverbindliche Themenvorschläge könnten z.B. sein: Aktivitäten und Zukunftsaufgaben des IOI - Möglichkeiten einer Vernetzung oder generell die Rolle der Weiterbildung im Umweltschutz der Küstenmeere, aber bitte werten sie dies nur als Ideen, nicht mehr.

.../2

-2-

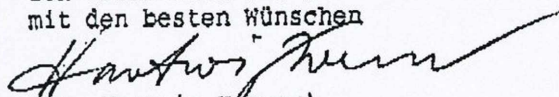
Die Kurzberichte der Teilnehmer werden wir auf dem Symposium verteilen. Die "Schlüsselredner" haben wir um eine erweiterte, schriftliche Darstellung ihres Beitrags gebeten (5 Seiten oder darüber). Wir wären Ihnen sehr dankbar, wenn wir diesen Bericht bis zum 09.11. zur Verfügung hätten.

Sollten weitere Fragen bestehen, bin ich gerne bereit sie umgehend zu beantworten. Da Sie sicherlich bald der Eröffnung des Seegerichtshofes in Hamburg beiwohnen werden, ergäbe sich nach Maßgabe Ihrer Zeit vielleicht am Rande der Veranstaltung auch persönlich die Gelegenheit, das ein oder andere zu besprechen. Ich würde zu diesem Zweck nach Hamburg kommen.

Gerne sind wir bei Reise- oder Hotelarrangements behilflich. Die Kosten für Flug (business) und Hotel, Frühstück, Kaffee-Pausen und ein Tagegeld werden wir übernehmen. Wir würden Sie daher bitten, uns die genauen Daten Ihres Aufenthaltes in Bremen mitzuteilen.

Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie für die Dauer der Veranstaltung dabei sein könnten, zumal wir am Freitag eine öffentliche Round-Table Diskussion planen für die Ihre Beiträge sicher ein großer Gewinn wären, aber dessen waren Sie sich im Frühjahr noch nicht sicher.

Ich freue mich auf Ihre Antwort und verbleibe
mit den besten Wünschen


(Dr. Hartwig Kremer)



Landesstelle Bremen

Bürgermeister-Smidt-Straße 82
28195 Bremen

Dr. Hartwig Kremer - program manager
e-mail: kremer.cdg@aldebaran.org

Telefon: (04 21) 1 6297-0
Telefax: (04 21) 1 6297-20

CDG Bremen · Bürgermeister-Smidt-Straße 82 · 28195 Bremen

Frau Prof. Elisabeth Mann Borgese
Dalhousie University
Pearson Institute
1321 Edward Street
Halifax, Nova Scotia

Konto:
Deutsche Bank Bremen
Nr. 2153385
(BLZ 29070050)

RECEIVED OCT 22 1996

CANADA B3H 3H5

FAX 001 902 868 2455

ok 15/10

| Ihre Zeichen/Nachricht | Unsere Zeichen | Datum |
|-------------------------------|--|------------|
| Ihr Schreiben vom 29.09.96 | krem/symp.361403-3.2 vom 28.05.1996 | 14.10.1996 |

internat. Symposium "Socio-Economic Benefits of ICZM - Integrated Coastal Zone Mangement" der CARL DUISBERG GESELLSCHAFT e.V. Bremen, 09.-14.12.96 in Kooperation mit GKSS-Forschungszentrum Geesthacht

Sehr verehrte Frau Prof. Borgese,

mit großem Bedauern haben wir Ihre Absage einer Teilnahme an o.g. Symposium zur Kenntnis genommen. Sie kam für uns unerwartet, da Sie in Ihrer Zusage auf mein Schreiben vom 28.03. des Jahres nur darauf hinwiesen, es wäre offen, für wie lange Sie teilnehmen könnten.

Angesichts der überaus großen Bedeutung, die die Arbeit des IOI auf dem angesprochenen Gebiet hat und angesichts potentieller Möglichkeiten zur zukünftigen Zusammenarbeit, aber auch mit Blick auf die großen Erwartungen, die wir alle in Ihren Beitrag setzen, möchte ich Sie daher fragen, ob es Ihnen eventuell möglich wäre, zumindest für den unmittelbar trainingsrelevanten und abschließenden Teil des Symposiums also z.B. vom 11.-13.12.96 Gast in Bremen zu sein.

Die große Resonanz, die das Symposium weltweit gefunden hat und deren Ausdruck u.a. in der Vielzahl hochqualifizierter Teilnehmerbewerbungen deutlich wird, zeigt, daß der Ansatz richtig gewählt ist. Weltweite Begegnungen zwischen Vertretern der unterschiedlichen, oft im Widerspruch befindlichen Zielgruppen werden hoffentlich einen weiteren Schritt auf das Ziel einer nachhaltigen Bewirtschaftung der Meere und Küsten hin ermöglichen. Umso mehr wäre Ihr Beitrag von Bedeutung.

Über eine Nachricht würde ich mich sehr freuen

Mit freundlichen Grüßen
CARL DUISBERG GESELLSCHAFT e.V.

(Dr. Hartwig Kremer)



Carl Duisberg
Gesellschaft e.V.

FAX
1 page

Gemeinnützige Organisation
für internationale Weiterbildung
und Personalentwicklung

Landesstelle Bremen

Dr. Hartwig Kremer - program manager
e-mail: kremer.cdg@aldebaran.org

CDG Bremen · Bürgermeister-Smidt-Straße 82 · 28195 Bremen

Bürgermeister-Smidt-Straße 82
28195 Bremen

Telefon: (0421) 16297-0 *oder 40*
Telefax: (0421) 16297-20

Frau Prof. Elisabeth Mann Borgese
Dalhousie University, Halifax

z.Zt. Kempinsky Hotel - Atlantik
Hamburg

Zi. 283

Konto:
Deutsche Bank Bremen
Nr. 2153385
(BLZ 29070050)

FAX 040/247129

| Ihre Zeichen/Nachricht | Unsere Zeichen | Datum |
|----------------------------------|----------------------|------------|
| unser Gespräch vom 17.10.1996 | krem/symp.361403-3.2 | 18.10.1996 |

internat. Symposium "Socio-Economic Benefits of ICZM - Integrated Coastal Zone Mangement" der CARL DUISBERG GESELLSCHAFT e.V. Bremen, 09.-14.12.96

Sehr verehrte Frau Prof. Borgese,

ich hoffe, Sie hatten einen guten und vor allem nicht zu anstrengenden Tag bei dem wichtigen Ereignis in Hamburg. Daß Sie trotz all der Belastung noch Zeit fanden, gestern so ausgiebig mit mir zu sprechen, dafür möchte ich mich bei Ihnen ganz ganz herzlich bedanken.

Wie angekündigt habe ich heute mit dem Landesamt für Entwicklungszusammenarbeit des Bremer Senators für Häfen, überregionalen Verkehr und Außenhandel gesprochen. Dieser neben dem dem BMZ zweite Träger des CDG Projektes "Umweltschutz der Küstenmeere und Ernährungssicherung" ist darüberhinaus für weite Teile der wirtschaftsbezogenen Zusammenarbeit in der internationalen Aus- und Fortbildung des Landes Bremen zuständig.

Ein Großteil dieser Arbeit des Landesamtes und insbesondere der maritime, umweltschutzbezogene Anteil wird ab dem kommenden Jahr im Rahmen einer Mandatarvereinbarung auch über die CDG laufen. Dadurch werden Trainingsaufgaben im Bereich Meeresumweltschutz noch stärker an die CDG Landesstelle gebunden.

Beim Landesamt wie auch meinerseits besteht großes Interesse, mit Ihnen bei dem Symposium und auch daneben in einen persönlichen Dialog zu treten, um wie Ihrerseits gestern erwähnt, über Möglichkeiten einer Zusammenarbeit zu sprechen. Möglicherweise kann auf diesem Wege auch weiterführenden Pläne bei Ihnen in konstruktiver Weise Rechnung getragen werden.

Ich würde mich sehr freuen, wenn wir darüber nocheinmal reden könnten. Falls es heute mit einem Treffen vor Ihrer Abreise nach Zürich nicht mehr klappen sollte, und das möchte ich ausdrücklich von Ihrer persönlichen Planung abhängig machen, stehe ich nach Kräften auch zu anderer Zeit zur Verfügung. Es wäre für mich auch möglich, Sie anderenortes zu treffen z.B. in Holland o.ä.

In jedem Fall wünsche ich Ihnen alles Schöne und zahlreiche erfüllte, gute Tage auf Ihrer weiteren Reise und verbleibe

mit den besten Wünschen

Hartwig Kremer
(Hartwig Kremer)

Vorsitzender des Kuratoriums: Dr. Manfred Schneider, Vorsitzender des Vorstandes der Bayer AG
Stellv. Vorsitzender: Dr. Ludolf v. Wartenberg, Hauptgeschäftsführer und Mitglied des Präsidiums des Bundesverbandes der Deutschen Industrie e.V.
Hauptgeschäftsführer: Dr. Norbert Schneider, Mitglieder der Geschäftsführung: Ludwig Harbusch, Bernd Schleich, Dr. Erich Seybold

*ps. nocheinmal meine Tel.Nr.
priv. 0421/3491568 (auch FAX)
0177/2636879*



Carl Duisberg
Gesellschaft e.V.

Gemeinnützige Organisation
für internationale Weiterbildung
und Personalentwicklung

Landesstelle Bremen

Dr. H. Kremer - project manager

CDG Bremen · Bürgermeister-Smidt-Straße 82 · 28195 Bremen

Bürgermeister-Smidt-Straße 82
28195 Bremen

Telefon: (0421) 16297-0
Telefax: (0421) 16297-20

Frau Prof.
Elisabeth Mann-Borgese
c/o Hilton Hotel
Room 501
Rotterdam
Netherlands

Konto
Deutsche Bank Bremen
Nr. 2153385
(BLZ 29070050)

1 of 7

Fax: 0031 10 4118884

Ihre Zeichen/Nachricht

Unsere Zeichen
kre/ge

Datum

27.11.1996

Internationales Symposium "Socio-Economic Benefits of Integrated Coastal Zone Management", Bremen, 09-14 December 1996, World Trade Center

Sehr geehrte Frau Prof. Mann-Borgese,

heute erfuhr ich, daß Sie in der Tat beabsichtigen, in der Zeit vom 11. bis zum 13. Dezember unser Symposium in Bremen zu besuchen.

Für die in Ihrem jüngsten Fax an mich bereits angedeutete Bereitschaft, diese Unannehmlichkeit auf sich zu nehmen, möchte ich mich noch einmal ganz herzlich persönlich bei Ihnen bedanken.

Anliegend sende ich Ihnen die uns bisher vorliegende Tagesordnung des Gesamt-Symposiums. Wie bereits im Frühjahr diesen Jahres schriftlich mitgeteilt, haben wir für Sie eine Key-Note Lecture geplant in dem Block "Capacity Building and International Programmes on Integrated Coastal Zone Management". Dieses Thema wird am Donnerstag, den 12. Dezember behandelt. Wir haben für jede Key-Note Lecture 25 Minuten Redezeit und 5 Min. Diskussionszeit vorgesehen. Am Nachmittag werden die Themen dieser Key-Note Lectures aufgegriffen und innerhalb von Arbeitsgruppen weiter vertieft und zu konkreten Ergebnissen geführt. Vorrangiges Ziel des Donnerstages ist es, innerhalb der Arbeitsgruppen neue Trainingsbedarfe der nächsten Jahre zu identifizieren und zu den identifizierten Trainingsbedarfen entsprechende Programme bis zur ersten Planungsauslegung zu erarbeiten. Dabei steht auch im Vordergrund, zu internationalen Kooperationen mit bereits bestehenden Trainingsinitiativen zu kommen.

Liebe Frau Prof. Mann-Borgese, ich würde Sie nunmehr gerne fragen, ob sie der Tagesordnung folgend am Donnerstag um 11.00 bis 11.30 Uhr bereit wären, eine Key-Note Lecture in diesem Bereich zu übernehmen. Wir hatten uns seinerzeit darauf verständigt, daß diese Key-Note Lecture sich an die Frage richten sollte, welche Rolle kann Training und Human Capacity Building in Zukunft im Bereich der Umsetzung von Integrated Coastal Zone Management Regimen spielen. Dabei wäre es interessant, wenn Sie auf mögliche Kooperationsfelder, die Sie aus Ihrer Sicht

.../

2 of 7

- 2 -

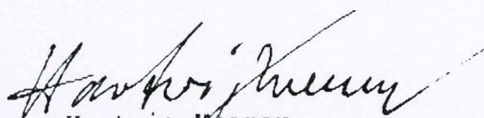
sehen würden, z.B. zwischen dem IOI und diesem CDG-Projekt des Bundes und des Landes Bremen eingehen könnten. Gegebenenfalls wäre auch darüber nachzudenken, in welcher Form sich konkrete Vernetzungen anbieten und dies könnte später innerhalb der Arbeitsgruppen weiter vertieft werden.

In diesem Zusammenhang möchte ich Sie auch Fragen, ob Sie uns ein Extended Summary zur Verfügung stellen könnten von ca. 3 bis 5 Seiten, das wir bereits am Sonntag bei der Registrierung verteilen würden. Diese Summary könnte dann dem Book of Abstracts beigelegt werden, das bis zum 06.12. fertig sein wird.

Ab morgen (Do., 28.11.) bin ich wieder im Büro erreichbar und es wird sich möglicherweise die Gelegenheit ergeben, daß wir beide am Telefon direkt darüber miteinander reden können. Eine Hotelreservierung haben wir für Sie arrangiert in der Zeit vom 11. bis zum 13. Dezember. Wir haben das Marriott Hotel in unmittelbarer Nähe des World Trade Center reserviert (das selbst sehr nahe am Hauptbahnhof und der Innenstadt liegt) und hoffen, daß wir von unserer Seite aus alles zu Ihrer Zufriedenheit organisieren können und werden uns darum in jeder Form bemühen. Für sonstige Rückfragen stehen wir Ihnen jederzeit sehr gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen, persönlichen Grüßen und den besten Wünschen für die beginnende Adventszeit

Ihr



Hartwig Kremer
Projektmanager CDG

- Anlagen -

CDG ←



Dalhousie University

International Ocean
Institute



FAXED

FACSIMILE TRANSMISSION

To: Mr. Hartwig Kremer
Fax: 49 421 162 97 20

From: Elisabeth Mann Borgese
Fax: 1 902 868 2455

Date: October 27, 1996

Subject: Internat. Symposium

Lieber Herr Kremer,

Auf unser Gespräch hin, habe ich nun also den 11.-13. Dezember in Bremen in meinen Zeitplan aufgenommen. Es ist aber in der Tat entsetzlich anstrengend, da ich bis Dezember 3 in Deutschland bin, aber unbedingt am 4. Dezember in Halifax sein, und dann also gleich wieder die lange Reise machen muss!

Wie dem auch sei, hoffentlich klappt alles.

Mit allen guten Wünschen,

Stets Ihre

Elisabeth Mann Borgese

**TENTATIVE AGENDA - INT. SYMPOSIUM: SOCIO-ECONOMIC
BENEFITS OF INTEGRATED COASTAL ZONE MANAGEMENT**

BREMEN, 09 - 14.12.1996

SUNDAY: DECEMBER 8

REGISTRATION AND ICE-BREAKER PARTY

- 15:00 Registration & Poster preparation
17:00 Ice-breaker
18:00 Meeting of Session-Chairpersons
Evening free

MONDAY: DECEMBER 9.

SETTING THE STAGE

Chairman: Prof. Dr. W. Salomons, GKSS, Germany, and Dr. H. Kremer (CDG, Bremen, Germany)

- 09:45 **Opening - Session.**
Dr. N. Schneider, Chief Executive Officer,
Carl Duisberg Gesellschaft e.V.
Mayor Dr. Henning Scherf, President of the Senate of the Free
Hanseatic City of Bremen
Prof. Dr. Bohnet, Federal Ministry for Economic Co-operation and
Development, BMZ
- 10:30 **Coffee break**
- 11:00 **General Introduction:** Prof. Dr. W. Salomons, GKSS, Germany, and
Dr. H. Kremer, CDG, Bremen, Germany
- 11:15 **Prof. Dr. Edgardo D. Gomez (IGBP-LOICZ):** Pressures on the Coastal
Zone in Developing Countries: A Recent Philippine Challenge (1994-
1996)
- 12:00 **Prof. Dr. P. Vellinga (Chairman of STAP and Institute for
Environmental Studies, Amsterdam):** Dealing with Nature
- 12:45 **Discussion**
- 13:00 **Lunch**
- 14:00 **Four Case Studies from Asia, Africa, Latinamerica and Europe
regarding - CRUCIAL ASPECTS OF ICZM - Part 1:**
- 15:30 **Tea break**
- 16:00 **Round Table Discussion - CRUCIAL ASPECTS OF ICZM - Part 2:**
(for detailed questions see list of crunch points attached), main items:
- industrial and population growth against ecology
- legal position and social consequences
- global partnership for environment and development (AGENDA 21)
- 18:00 Meeting of chairpersons of Tuesday and working group chairpersons and
rapporteurs
- 20:00 **Conference Dinner**



4 of 7

Crunch Points for the discussion

1. Industrial and population growth against ecology
 - Which ecological hazards are resulting from industrial and population growth?
 - How can industry meet ecological requirements under the pressure of a global economy and all over growing population- are there perspectives or will problems further be neglected?
 - The role of NGO's - are they able to facilitate sustainability?
 - What are the indicators of environmentally relevant structural change?

2. Legal position and social consequences
 - Tolerated and non-tolerated violations of law - do you see scope of action?
 - Do you see a chance for a supranational management of coastal areas?
 - Which role plays the central government department in relation to local government units?
 - Are you aware of social and environmental costs and are they considered?

3. Global partnership for environment and development (AGENDA 21)
 - International cooperation to accelerate sustainable development in industrialized and developing countries - is there a visible effect on national policies?
 - Integrating environment and development in decision-making - who must be involved and who are you willing to involve?
 - What are current and future requirements of human capacity building and international qualification?

5 of 7

TUESDAY: DECEMBER 10**IDENTIFICATION AND QUANTIFICATION OF PRESSURES ON THE COASTAL SYSTEM****Chairman: Prof. Dr. Gotthilf Hempel**, Center for Tropical Marine Ecology - ZMT -, Bremen

Rapporteur: W. Rosenthal (GKSS, Germany)

08:45 **Technical notes and introduction** (G. Hempel and W. Rosenthal)**09:00** **Dr. Peter Burbridge** (Dir Centre for Tropical Coastal Management, Univ Newcastle): The Challenge of Demonstrating the Socio-Economic Benefits of Integrated Coastal Management**09:30** **Prof. Dr. Harald Rosenthal**, (University of Kiel, Inst for Marine Research, Germany): Impact of Aquaculture in Coastal Areas, an Example for Resource-Use Conflicts**10:00** NN BHP Minerals, Melbourne Australia: Eco-Politics and Corporate Investment**10:30** **Coffee Break****11:00** **Prof. Dr. ir. M. P. C. Weijnen**, Clean Technology Institute, Delft, Netherlands**11:30** **Dr. Rafael Sardá** : (Centre d'Estudis Avancats de Blanes, Spain) Tourism Development in the Costa Brava (Girona, Spain): A Quantification of Pressures on the Coastal Environment**12:00** **Dr. Matthias Wolff** (Centre for Marine Tropical Ecology - ZMT -, Bremen, Germany): Towards a Transferable Model of Sustainable Use and Conservation of Coastal Ecosystems in Central America: The Case of Golfo Dulce, Costa Rica**12:30** Introduction to the working groups (Gotthilf Hempel)**12:40** **Lunch Break****14:00** Break-up in four working groups**16:00** **Tea break****16:30** Plenary**17:30** Meeting of chairpersons of Wednesday and working group chairpersons and rapporteurs**19:00** - Industry exhibition, poster session, refreshments**22:00** -

Wednesday, December 11***INSTRUMENTS FOR COASTAL ZONE MANAGEMENT***

Chairman: ir. Jentje van der Weide (Waaterloopkundig
Laboratorium, ad emmeloord, The Netherlands)

Rapporteur; J. Kappenberg, GKSS, Germany

08:45 Technical notes and introduction (J. v.d. Weide and J. Kappenberg)

09:00 **Dr. Glenn-Marie Lange** (New York, University, Institute for Economic
analysis, USA). Strategic Planning for Sustainable Development in
Coastal Zone Regions: Using Natural Resource Accounts.

09:30 **Dr Jörg Köhn**, (Rostock University, Institute for Economy, Rostock,
Germany). Methods of Environmental and ecological economics to
measure socio-economic benefits of ICZM

10:00 **Prof. Dr. Kerry Turner**, (Centre for Social and Economic Research on
the Global Environment, CSERGE, Norwich, United Kingdom)
Characterizing and Analyzing Benefits from Integrated Coastal Zone
Management

10:30 **Coffeer break**

11:00 **Ralph Röchert**, WWF, Bremen, Germany: Taking Nature into Account-
Essentials for Integrated Coastal Zone Management from a Conservation
NGO's Perspective.

11:30 **Leo de Vrees**, (Coastal Zone Management Centre, RIKZ, the Hague,
the Netherlands): Innovation on the Road to ICZM

12:00 **Marea Hatzios** (Marine Resource Specialist, Land Water & Natural
Habitats, World Bank, Washington, USA) Implementing ICZM The
Need for Economic Instruments, Sustainable Financing and Partnerships

12:30 Introduction to the working groups (J. v d. Weide)

12:40 **Lunch Break**

14:00 Break-up in four working groups

16:00 **Tea break**

16:30 Plenary

17:30 Meeting of chairpersons of Thursday and working group chairpersons
and rapporteurs

19:00 - Industry exhibition, poster session, refreshments

22:00

7 of 7

THURSDAY, DECEMBER 12***CAPACITY BUILDING AND INTERNATIONAL PROGRAMS ON ICZM*****Chairman:** Dr. A.R.D. Stebbing, (Plymouth Marine Laboratory, United Kingdom)**Rapporteur:** Dr Reza Amini**08:45** Technical notes and introduction (A.R.D. Stebbing, R. Amini, H. Kremer)**09:00** **Ms. Stella Maris Vallejo** (Coord. Train-Sea-Coast Programme; UN Division for Ocean Affairs and Law of the Sea, New York, USA): Human Resources Development for the Integrated Management of Coastal and Marine Areas: Current Challenges and Future Directions.**09:30** **Pierre Lasserre**, UNESCO, Paris, France**10:00** **Chrisdos Fragakis** (EU-Comm DG XII, MAST-Programme, Brussels)**10:30** **Coffee break****11:00** **Prof. Dr. Elisabeth Mann Borgese** (International Ocean Institute; c/o Dalhousie Univ. Halifax, Canada)**11:30** **Uwe Beckmeyer** (Senator of Ports, Transport and Foreign Trade of the Free Hanseatic City of Bremen)**11:40** **tentative UNEP/EU DGI****12:15** **Dr. Karl Laubstein** (World Maritime University, Malmö, Sweden): Education and Training for the Management of Marine Transportation. The Role of the World Maritime University**12:45** Introduction to the working groups (A.R.D. Stebbing, R. Amini, H. Kremer)**13:00** **Lunch break****14:00** Break-up in four working groups**16:00** **Tea break****16:30** **Plenary****20:00** **Official Reception by the Mayor Dr. Henning Scherf, President of the Senate of the Free Hanseatic City of Bremen****Friday, December 13*****CONCLUSIONS, SUMMING UP, ROUND TABLE*****Chairman:** W. Salomons, GKSS, Germany**09:00** **Gotthilf Hempel****09:30** **Jentje v. d. Weide****10:00** **Tony Stebbing****10:30** **Coffee break****11:00** **Concluding Discussion with invited guests****12:00** **Refreshments and snacks****Saturday, December 14****Excursion**

International Ocean Institute

*Dalhousie University
1226 Le Marchant Street
Halifax, N.S. B3H 3E7*

*Tel. 1 902 494 1737
fax: 1 902 494 2034
Canada*

FACSIMILE TRANSMISSION

To: Herrn Hartwig Kremer
Fax: 49 421 162 9720

From: Elisabeth Mann Borgese
Fax: 1 902 868 2455

Date: November 28, 1996

Subject: Symposium

Lieber Herr Kremer,

Besten Dank für Ihr gestriges Fax. Ich werde am 11. a.m. von Halifax ankommen.

Ihr Vorschlag ist mir durchaus recht, im Hinblick auf das Thema wie auch auf den Zeitplan.

Ich bin im Moment in Rotterdam, und kolossal mit der Weltkommission für die Meere beschäftigt. Von hier aus muss ich noch einen Sprung nach Istanbul machen, und bin erst am 1. Dezember wieder zuhause, wo ich dann 10 Tage habe, um mein Universitäts-Semester abzuschliessen.

Ich werde dennoch versuchen, Ihnen die erwünschten 3-5 Seiten von Istanbul per fax zu schicken.

Ihre Agenda ist ausgezeichnet, und es freut mich, bei diesem wichtigen Unternehmen mitmachen zu dürfen.

Auf bald also,

Stets Ihre

Elisabeth Mann Borgese



Dalhousie University

International Ocean
Institute

FAXED

→ CDG



FACSIMILE TRANSMISSION

To: Mr. Hartwig Kremer
Fax: 49 421 162 97 20

From: Elisabeth Mann Borgese
Fax: 1 902 868 2455

Date: December 2, 1996

Subject: Symposium

Lieber Herr Kremer,

In Istanbul habe ich es nicht mehr geschafft, wohl aber auf dem Flugzeug.

Hiere sind die Seiten. Ich hoffe sie sind recht.

Auf gleich.

Stets Ihre

Elisabeth Mann Borgese

Training Needs and Modes of Cooperation

My task is to contribute to the identification of training needs for the coming years. I also should try to indicate possible areas of cooperation between the International Ocean Institute and the CDG project of the Federal Republic of Germany and of the Land Bremen.

Since not everybody may know what the International Ocean Institute is, let me begin with a few words of explanation of this institution.

The IOI is an NGO which has been in existence for some 25 years. Its main activities are policy research, training (based on this research) and awareness-raising through annual international conferences (Pacem in Maribus) and publications (Ocean Yearbook, newsletters, occasional papers, proceedings).

Our headquarters are at the University of Malta, and we now have a network of Operational Centres within prestigious indigenous institutions of learning in 12 countries in all parts of the world (4 in Asia, 2 in Africa, 1 in the Persian Gulf, 1 in Latin America, 1 in the Caribbean, 1 in Malta, 1 in the Black Sea, 1 in Canada, 1 in Malta). 3 of these are just getting off the ground; the others function very well.

The second thing I want to do is to set what I have to say into the context of the "Crunch Points for the Discussion" on your programme, because, the way we see "training needs" depends very largely on the answers we give to these "Crunch questions."

One crunch point that I am missing in the list is economic development of the people, especially the poorest among them. It is now universally admitted that the "eradication of poverty" is a condition for "sustainable development." Economic development is the first and foremost aim of three quarters of the people of this globe. Perhaps we in the "North" too often neglect this basic fact, by concentrating too narrowly on only the environmental factor in the equation. This, I am convinced, very severely limits the chances for success. Sustainable development means the integration of development and environment concerns, in a context of human security, but in spite of the reams of paper that have been filled with disquisitions on this issue, "sustainable development" still means very different things to different people. More innovative work is needed for a better understanding and implementation. This obviously impacts on our identification of training needs.

So long as industrial growth is pitted against "ecology" it is "ecology" that is bound to be the loser. Industrial growth needs a strong governmental regulatory framework, based on a new partnership between the private and the public sector. The "globalization of the economy" needs to be balanced by a new emphasis on community development and the participation of what is called "civil society" in planning and decision-making. The uncontrolled industrialisation of coastal areas, coupled with urban sprawl and the unprecedented growth of coastal populations, is inevitably heading towards catastrophe.

The Nongovernmental Organisations can play a major role in enhancing "sustainable development." They have become effective agents of change and of consciousness raising at local and international levels. They have become new actors on the stage of international law and organisation. They must be structured into any viable regime for sustainable ocean and coastal development.

The indicators of environmentally relevant structural change may range from the very simple and inexpensive to the most sophisticated and costly. A Japanese environmentalist, working with poor coastal communities told me that the best indicator known to these

communities is a small container of sea-water into which a living organism is placed. If that organism continues to live, the water is safe; if it dies, there has been an environmentally relevant structural change... This would lead us to another important "crunch point," and that is the role of indigenous populations and their immemorial wisdom and experience in creating conditions for "sustainable development" of coastal zones. This wisdom and this experience, as we all know, is fast being submerged by the science and industry of the "North." All efforts should be made to safeguard it and to benefit from it in our attempts to institutionalize the sustainable development of ocean and coastal zones.

Another point, that again must be made, is that indicators of environmentally relevant structural change must always be complemented and integrated with indicators of socially and economically relevant structural change. By themselves alone they are of little assistance in bringing about the necessary institutional changes.

Let me go rapidly through your second set of questions: Tolerated and non-tolerated violations of law. In this area, there is indeed scope for legal development. Thus far the laws of liability and compensation have been concerned with damage caused by the violation of laws prohibiting certain activities. We must now be concerned with liability and compensation for damage that may arise from activities which are not forbidden by law. To complicate the matter further, the biggest part of the damage may be non-quantifiable and very long-term and subject to uncertainty. This raises questions with regard to the much vaunted "polluter-pays" principle. It raises even more profound questions with regard to "ocean economics" as a whole. These certainly must be brought to the attention of the people we want to "train."

No: I do not see any chance, or even any desirability for a supranational management of coastal areas. Coastal areas are an integral part of Nations. What I see is the "transparency" of the boundaries separating levels of jurisdiction and governance, already noted in the Brundtland Report. In so far as local and national regulation and decision-making may be frustrated by impacts from areas beyond national jurisdiction, there must be compatibility between international regulation decision making, whether regional or global, on the one hand, and national and local regulation on the other. This means, there must be compatibility and institutional responsiveness between local, national and international decision-making mechanisms.

Central governments have an important role in regulating the uses of ocean space and resources and making economic development socially and environmentally sustainable. However, the "top-down" approach is no longer viable. Rules and regulations handed down from the central government and imposed on coastal communities without any participation in making them simply will not be implemented. The need for "co-management", involving both central and local governments, as well as the nongovernmental sector, is widely felt, in countries in the North as well as in the South, in large countries as well as in small countries. This requires new forms of decision-making and compatibility between decision-making mechanism at the local and national level.. The role of the central government will be largely the coordination and integration of local plans and in combining a bottom-up and top-down approach.

As to the issues raised under point 3., promising beginnings have indeed been made in a number of countries, both developed and developing, and there have been effects on national policies, but both developing and developed countries have a long way to go. Integrated ocean and coastal management is a new concept, and intellectual and institutional inertia as well as vested interests are bound to slow down the evolution of the new system of governance.

And Now we come to the real crunch point for the discussion: What are current and future requirements of human capacity building and international qualification?

These requirements are twofold. On the one hand, there are requirements in the field of science and "technology transfer." To meet these calls for intensive North-South and South-South cooperation. In spite of the dramatic progress in science and technology in some of the larger developing countries, most of the scientific and technology capacity still resides in the North and focuses on the needs of the North. Scholarships and exchanges, as those sponsored by the Third World Academy of Science contribute to a solution of this problem. Joint ventures in technology development, North South and South-South, are the most cost-effective means of "technology transfer." Indigenous skills and experiences in the South should be part of such ventures. Institutional frameworks have to be established, most suitably at the regional level, to encourage this kind of development in a of social, cultural and environmental context and serving the needs of all the new Convention regimes, from UNCLOS to post-UNCED. Presently, cooperation in "technology transfer" is splintered to serve the requirements of different Convention regimes (Law of the Sea, Biodiversity, Climate Change, etc.), as if there were different technologies. required for each. This approach generates duplication of efforts as well as gaps and should be replaced by one comprehensive system of institutions serving them all.

Science and technology by themselves, however, will not bring us any nearer to "sustainable development" in ocean and coastal areas. They are tools, or means, not ends. More than "skills" is required. What is needed is a change in attitudes, a new understanding that far transcends specialization.

Twenty years ago, the International Ocean Institute was probably the first to propose and implement training programmes which were conceived as foundation programmes to assist developing countries in acquiring the capacities needed if they were to benefit from the new ocean regime created by the United Nations Convention on the Law of the Sea. These programmes were broadly interdisciplinary. They were and are based on the two fundamental principles of the Law of the Sea Convention, which we believe are basic for the implementation of "sustainable development," i.e., the principle of the Common Heritage of Mankind and the principle of the interrelation of all problems of ocean space and the interaction of all major uses ("the problems of ocean space are closely interrelated and need to be considered as a whole"). Our programmes are devoted to integrated ocean and coastal management including the EEZ; to the development of regional cooperation and organisation; and to the acquisition and management of the high technologies required for sea-bed mining in the international area as well as in areas under national jurisdiction. Our courses impart skills -- e.g., negotiating skills; management skills, mostly through simulation exercises -- they impart knowledge as in the introduction to oceanography for non-scientists or an introduction to the Law of the Sea and the UNCED process to non-lawyers. But above all, they try to develop an attitudinal change through an ongoing North-South and South-South dialogue and mutual learning.

Our courses are carried out in all our Operational Centres by an international staff and for an international group of participants brought together either on a regional or global basis.

To come now to my final point: I see a variety of possibilities for cooperation between the IOI and the CDG.

Let me develop a dream of cooperation:

We would establish an IOI Operational Centre in Germany. My dream seat for this

Centre would be the Alfred Wegner Institute in Bremerhaven. We have had in the past excellent cooperation with that Institute, and I have recently made a proposal. In cooperation with the Institute and with the CDG, we would organise one or more training programmes every year, bringing in participants both from developing and developed countries, with particular consideration of the Baltic countries, which have repeatedly expressed interest in our programmes. New, special courses would be developed, responding to the needs and special circumstances of these countries.

Our Operational Centres all have Advisory Councils, bringing scientific, industrial, political and community leaders into the planning process. We would hope that a representative of the CDG would be among these.

With their help and cooperation, we would plan not only training programmes but also leadership seminars and alumni activities. The Director of the Operational Centre in Bremerhaven would become a member of our Planning Council and would be invited to our annual conferences, Directors' meetings and course development committee. Two of the Directors/Presidents/Vice Chancellors of our host institutions are included, on a rotating basis, for two-year terms in the Governing Board of the IOI, so that we have the possibility of exchanges and mutual learning at all levels of this rather unique network.

Secondly, I would imagine, the CDG has people in many if not all of the countries where we have operational centres and might wish to have them participate in one or the other of our training programmes in those countries, or serve as lecturers and discussion leaders, or have a segment or "module" of their own programmes included in one or more of our programmes, or sponsor joint training programmes in any one of those countries.

The CDG might also be interested in some of our direct-action programmes, e.g., to introduce "eco-technologies" in fishing villages, a programme that we are starting, with a contribution from the BMZ, in Goa but will extend to all of the countries where we have operational centres.

Another direct-action programme we have embarked on is the cultivation of spirulina in Madagascar, in cooperation with the biggest Japanese firm and financed by the World Bank. The role of the IOI is to work on the distribution side: To see that this most valuable food supplement goes to schools and homes into areas of drought and starvation and into refugee camps, where it could save many many lives.

The culmination of cooperation, according to my dream, would be the organisation of Pacem in Maribus XXVIII, in the year 2000, in Bremerhaven, in the context of the expo 2000, on the theme of ocean governance and management for sustainable development in the 21st century. It would be attended by representatives of science and industry, NGOs, diplomats and political leaders from all over the world. -- like the great conference we had last month in China, organised by our Operational Centre in China under the auspices of the State Oceanic Administration in involving the highest personalities of the Chinese Government as well as of the United Nations.

I would think that a programme of this sort over the next five years offers indeed many possibilities for cooperation which we would take up with great enthusiasm.

I thank you for your attention.

Landesstelle Bremen

Dr. Hartwig Kremer - program manager
e-mail: kremer.cdg@aldebaran.org

CDG Bremen · Bürgermeister-Smidt-Straße 82 · 28195 Bremen

Bürgermeister-Smidt-Straße 82
28195 Bremen

Telefon: (04 21) 1 62 97-0
Telefax: (04 21) 1 62 97-20

Frau Prof. Elisabeth Mann Borgese
Dalhousie University
Pearson Institute
1321 Edward Street
Halifax, Nova Scotia

CANADA B3H 3H5

FAX 001 902 868 2455

Konto:
Deutsche Bank Bremen
Nr. 2153385
(BLZ 29070050)

COPY

Ihre Zeichen/Nachricht

kremer/cdg 361403-3.2

05.12.1996

internationales Symposium "Socio-Economic Benefits of ICZM - Integrated Coastal Zone Management" veranstaltet von der CARL DUISBERG GESELLSCHAFT e.V.
Bremen, 09.-14.12.96

Sehr verehrte Frau Prof. Borgese,

wie gestern telefonisch angekündigt, möchte ich Sie heute über einige wichtige Termine im Verlaufe des Symposiums informieren.

1 Der Bürgermeister der Stadt Bremen und Präsident des Senats, Dr. Henning Scherf, möchte Ihnen für Ihren unermüdlischen Einsatz zum Schutz unserer Meere und Ihr weltweites Engagement zur Stärkung eines maritimen Bewußtseins die Bremer Senatsmedaille verleihen. Die Verleihung wird im Vorfeld des Empfanges der Symposiumsteilnehmer am Donnerstag den 12.12. um 18:30 Uhr im Rathaus der Freien Hansestadt Bremen stattfinden.

2 Bereits am Mittwoch, den 11.12. lädt Sie das Landesamt für Entwicklungszusammenarbeit und die CDG-Bremen zu einem Essen im Anschluß an die Symposiumsveranstaltungen ein. Dabei bietet sich sicher die Möglichkeit, über Ihre zukünftigen Pläne und Wünsche z.B. innerhalb des IOI einerseits und die in Bremen angesiedelten Aktivitäten auf dem Gebiet der Weiterbildungsmaßnahmen im Bereich Meeresumweltschutz und Küstenmanagement andererseits zu sprechen. Als Zeitpunkt hierfür wird 19:30 Uhr vorgeschlagen.

3 Radio Bremen möchte im Rahmen des Symposiums einige Sendebeiträge machen. Am Freitag den 13.12. um 08:10 Uhr ist daher eine 15 minütige Sendung aus dem Studio insbesondere mit Ihnen, verehrte Frau Mann Borgese, geplant. Radio Bremen wäre Ihnen sehr dankbar, wenn es Ihnen möglich wäre, diesen Termin wahrzunehmen.

Ich wünsche Ihnen eine angenehme Reise und einen ebenso angenehmen Aufenthalt in dem inzwischen doch recht weihnachtlichen Bremen,

mit den allerbesten Wünschen

(Dr. Hartwig Kremer)



PRESSEINFORMATION

PM06

Herausgegeben von:
Carl Duisberg Gesellschaft e.V.
Landesstelle Bremen
Bürgermeister Smidt Str. 82
28195 Bremen

11. Dezember 1996

Sperrfrist: Donnerstag, 12.12.1996, 11 Uhr

Es gilt das gesprochene Wort

Auszüge aus der Rede von Prof. Dr. Elisabeth Mann Borgese auf dem Symposium der Carl Duisberg Gesellschaft zu den sozio-ökonomischen Vorteilen eines integrierten Küstenzonen-Managements

Prof. Dr. Elisabeth Mann Borgese ist seit 1990 Professorin für politische Wissenschaften an der Dalhousie University in Halifax, Kanada. Schwerpunkte ihrer Lehrtätigkeit bilden die Bereiche Seerecht, Meeresökonomie und Meeresökologie. Frau Mann Borgese ist das einzige weibliche Gründungsmitglied des "Club of Rome". In ihrem Beitrag referiert sie über die Rolle des von ihr gegründeten International Ocean Institute (IOI) auf Malta, über die Rolle von Weiterbildung und Personalentwicklung, sowie über die Vernetzung internationaler Institutionen des Küstenschutzes und über die Notwendigkeit, ein neues Verständnis für die Weltmeere zu entwickeln.

"Bekämpfung der Armut ist Bedingung für Nachhaltigkeit"

"Ein Schwerpunkt, den ich bei der Diskussion vermisse, ist die wirtschaftliche Entwicklung der Völker, besonders der ärmsten unter ihnen. Es ist heutzutage allgemein bekannt, daß die Bekämpfung der Armut eine Bedingung für die Entwicklung der Nachhaltigkeit ist.

Wirtschaftlicher Fortschritt ist das erste und höchste Ziel von drei Vierteln der Völker auf diesem Globus. Wir im 'Norden' vernachlässigen zu oft diese Tatsache, indem wir uns zu engstirnig lediglich auf den ökologischen Faktor in der Gleichung konzentrieren. Dies, davon bin ich überzeugt, schränkt unsere Chancen auf Erfolg dramatisch ein."

"Unkontrollierte Industrialisierung führt uns in die Katastrophe"

"Die unkontrollierte Industrialisierung der Küstengebiete, verstärkt durch die Ausuferung der Städte und das unvorhersehbare Wachstum küstennaher Bevölkerungen führt unweigerlich auf eine Katastrophe zu.

Die Nichtregierungsorganisationen (NGO's) können eine wichtige Rolle in der Förderung einer nachhaltigen Entwicklung spielen.[...] Sie haben aufgerüttelt und auf lokaler und internationaler Ebene Problembewußtsein geweckt. Sie sind zu neuen Akteuren auf der Bühne von internationalem Recht und Organisationen geworden. Für eine funktionsfähige und nachhaltige Bewirtschaftung der Ozeane und Küsten müssen sie in den Gesamtzusammenhang eingebunden werden."

"Weisheit der Urvölker muß genutzt werden"

"Ein anderer wichtiger Punkt [für die Diskussion, d. Übersetzer] ist die Rolle der Urvölker und ihre unschätzbare Weisheit und Erfahrung in der 'nachhaltigen Bewirtschaftung' von Küstengebieten. Dieses Wissen und diese Erfahrung wird fortschreitend von der Wissenschaft und der Industrie des 'Nordens' verdrängt. Bei den Bestrebungen, eine nachhaltige Entwicklung der Ozeane und Küstenzonen zu institutionalisieren, sollten alle Anstrengungen dahin gehen, dieses Wissen zu bewahren und zu nutzen.

"Keine Chance für überstaatliche Reglementierung"

"Ich sehe weder eine Chance, noch überhaupt die Notwendigkeit einer überstaatlichen Reglementierung der Küstengebiete. Küstengebiete sind ein integraler Teil von Nationen. Was ich jedoch sehe, ist die 'Transparenz' der Grenzen zwischen den Ebenen der Gesetzgebung und der Regierung, wie schon im Brundtland-Report erwähnt. [...] Dies bedeutet, daß es eine Verträglichkeit und einen institutionellen Austausch zwischen lokalen, nationalen und internationalen Entscheidungsmechanismen geben muß.

"Lokale Mitbestimmung notwendig für Erfolgskonzepte"

Der "top-down"-Ansatz ist nicht länger gültig: Gesetze und Reglementierungen, die eine zentrale Regierung von oben nach unten weitergibt und den Gemeinden an den Küsten aufzwingt, werden einfach nicht umgesetzt.

Man ist sich vielerorts darüber einig, daß 'Co-Management', sowohl in zentralen als auch in lokalen Regierungen, wie auch im Nicht-Regierungs-Sektor, notwendig ist."

"Neue Technologien allein werden uns nicht retten"

"Wissenschaft und Technologie allein werden uns einer nachhaltigen Lebensweise nicht näherbringen; sie sind die Werkzeuge, oder die Mittel - nicht der Zweck.

Mehr ist nötig als bloße 'Fähigkeiten'. Was wir brauchen, ist eine Änderung der Einstellung, ein neues Verständnis, das weit über Spezialisierungen hinausgeht."

Ansprechpartner für die Medien:

Elke Senger, ALDEBARAN Marine Research & Broadcast
Tel 0421-1746686, Fax 168032, email: redaktion@aldebaran.org
(Belegexemplar erbeten)

Hinweis für die Redaktionen:

Pressegespräch mit Prof. Elisabeth Mann Borgese am Donnerstag, den 12.12.96 um 13 Uhr im Presse-Center, Foyer des World Trade Center, Bremen, Birkenstraße 15, 28195 Bremen



Dalhousie University

International Ocean
Institute



FAXED

FACSIMILE TRANSMISSION

To: Herrn Hartwig Kremer
Fax: 49 421 162 9720
From: Elisabeth Mann Borgese
Fax: 1 902 868 2455
Date: December 27, 1996
Subject: Symposium

Lieber Herr Kremer,

Ich hoffe, Sie hatten ein geruhsames Weihnachtsfest und haben sich gut von der ueber-lebensgrossen Anstrengung des Symposiums erholt!

Meine Weiterreise verlief ausgezeichnet, und die Gespraechе in Osnabrueck waren recht vielversprechend. Ich glaube, wir duerfen mit einer Finanzierung von IOI-Bremen und Pacem in Maribus 2000 in Bremen/Bremerhafen rechnen. Taetigkeiten der Stiftung ausserhalb Europas sind ja erst im Anfangsstadium, aber durch das Bellagio Forum koennen wir doch auch schon anfangen, Plaene vorzulegen.

Heute nun moechte ich Sie um einen Gefallen bitten: Ich habe das "book of abstracts" durchgelesen, und einiges gefunden, das mir fuer unsere Arbeit wichtig erschien. Wir sollten in Malta ein Exemplar diese Buches haben, aber ich will meines nicht aus der Hand geben!

Koennten Sie so freundlich sein, ein Exemplar an die folgende Adresse zu schicken?

Dr. Krishan Saigal
Executive Director
International ocean Institute
University of Malta
Msida, Malta

Ein recht guttes Neues Jahr und herzliche Gruesse, auch an die Mitarbeiter!

Stef Ste

Elisabeth Mann Borgese

Landesstelle Bremen

RECEIVED FEB 19 1997

Bürgermeister-Smidt-Straße 82
28195 Bremen

Telefon: (0421) 16297-0

Telefax: (0421) 16297-20

franked
to EMS
(Munich)

CDG Bremen · Bürgermeister-Smidt-Straße 82 · 28195 Bremen

Konto:
Deutsche Bank Bremen
Nr. 2153385
(BLZ 29070050)

Prof.
Elisabeth Mann-Borgese
International Ocean Institute
1226 LeMarchant Street
Halifax, Nova Scotia

Canada B3H 3P7

FAX: 001 902 494 2034

Ihre Zeichen/Nachricht

Unsere Zeichen

Datum

ker/ge

10.02.1997

Dear Prof. Mann-Borgese,

thank you for your letter from the 19th of January and your kind wishes for us. We also would like to wish you a prospective and healthy 1997.

The symposium indeed was a big success and we are looking forward to working on all the promising ideas and projects that were proposed.

This year has started with bad news. The announced funding of '97 projects was partly drawn back by the ministry of economic cooperation. We hope to be informed as soon as possible what impact this will have on our planning. We are now trying to discuss with the Bremen authorities for additional funding possibilities. I hope that I can give you further information until the end of February. Mr. Bode from the Bremen office for development and cooperation, whom you have met, will be back in his office by the middle of February.

I promise that I will keep you informed.

Thanks a lot for coming to Bremen. I was really impressed by your straightforward and convincing ways. I'm willing to learn from that.

All the best,
CARL DUISBERG GESELLSCHAFT
Regional Office Bremen

i.A. Harwig

(dictated by Dr. Kerker and signed in her absence)